

## INFORMACIÓN Y RECURSOS DESPUÉS DE UNA INUNDACIÓN

La inundación causada por la «tormenta tropical Lee» ha devastado principalmente a las comunidades que se hallan en la parte central y del este de Pennsylvania, dejando a un sinnúmero de familias y empresas frente a una destrucción increíble. Si usted, o alguien que usted conoce, ha sido afectado por esta devastadora inundación, la información que contiene este documento le proveerá de los recursos necesarios para una recuperación segura de esta tragedia.

### **SEGURIDAD EN LOS ALIMENTOS Y EN EL AGUA**

#### **Alimentos**

- **Cuando no se sienta seguro y tenga dudas, ¡bótelos a la basura!** Bote las comidas que hayan podido tener contacto con el agua de la inundación, tales como:
  - Alimentos envasados en casa.
  - Todo alimento contenido en cajas de cartón, de papel, de papel de aluminio, de celofán o tela.
  - Carnes, aves, huevos o pescados.
  - Especias, condimentos, extractos, harinas, azúcar, cereales, café y alimentos enlatados de primera necesidad.
  - Tarros, sin abrir, con cierre de protección de cera, tales como la mayonesa y el aderezo para ensaladas. Además, deshágase de conservas selladas con cera de parafina.
  - Bote todas las frutas y vegetales que hayan tenido contacto con las aguas de la inundación, incluso aquellos que no han sido cosechados en jardines.
  - Tablas de cortar de madera, utensilios de plástico, tetinas de biberones y chupones.
- Usted **NO** tiene que botar los siguientes artículos aunque hayan estado en contacto con las aguas de la inundación:
  - Comidas enlatadas de tiendas que tuvieron contacto con las aguas de inundación y hayan sido adecuadamente limpiadas y las latas hayan sido marcadas con la denominación de la comida usando tinta permanente; se les hayan quitado las etiquetas; se hayan lavado las latas en agua con detergente; se hayan remojado por lo menos un minuto en un líquido que contenga cloro; se hayan enjuagado con agua fría y limpia; se hayan colocado de costado para que se sequen (no una sobre otra).
  - Platos y vasos que hayan sido desinfectados con agua limpia o sumergiéndolos por 15 minutos en una solución de una cucharadita de cloro por cada cuarto (0.946 de un litro) de agua que use.
- Si la electricidad en su hogar ha sido interrumpida por largos períodos de tiempo, bote todos los alimentos perecederos, es decir aquellos que se puedan haber malogrado o podrido (tales como carnes, aves, pescados, huevos, comidas guardadas, etc.) y que hayan estado expuestos a una temperatura de más de 40 grados por dos horas o más.

#### **Agua**

- Las autoridades locales le informarán si es aconsejable beber, cocinar o bañarse con el agua del caño.
- Si esta agua no es usable, las autoridades emitirán un «aviso de hervir» o le dirán que use agua de botella. Siga estrictamente los avisos de hervir el agua para desinfectar efectivamente el agua del caño antes de usarla. El agua hervida o de botella deberá ser usada para beber, cocinar, preparar las comidas, lavar platos, hacer hielo o preparar café, para mezclarla con leche para bebés y para cepillarse los dientes.

- Lave minuciosamente todas las ollas de metal, platos y utensilios de cerámica que hayan tenido contacto con las aguas de la inundación usando agua caliente con jabón y desinfectelos poniéndolos a hervir en aguas limpias o sumergiéndolos por 15 minutos en una solución de una cucharadita de cloro por cada cuarto (0.946 de un litro) de agua que use.
- Si su pozo de agua ha sido inundado, siga las instrucciones de desinfección localizadas en el sitio web del Departamento de Protección del Medio Ambiente en su sección relacionada a información sobre inundaciones o llame a su número gratuito; ambos se encuentran al final de este documento.

### **Restaurantes**

- Las instalaciones de restaurantes y comedores inspeccionados por el estado y afectados por la inundación deberán ser inspeccionados por la Oficina de Seguridad Alimentaria del Departamento de Agricultura antes de reabrir sus puertas.

### **Cultivos**

- Los agricultores cuyos cultivos hayan estado sumergidos en aguas de inundación deberán hacer que sus cultivos sean inspeccionados. Estos agricultores deberán ponerse en contacto con la oficina local de asuntos agrícolas del condado donde están ubicados para concertar una inspección.
- Aquellos agricultores cuyos cultivos hayan sido cosechados y hayan estado sumergidos también deberán ser inspeccionados antes de ser usados. Estos agricultores podrán ponerse en contacto con la oficina local de asuntos agrícolas o con el Departamento de Agricultura.

## **PREVENCIÓN Y TRATAMIENTO DE OTRAS ENFERMEDADES O LESIONES DESPUÉS DE LA INUNDACIÓN**

### **Sobreponiéndose después de un desastre**

- Los días y las semanas posteriores a un desastre van a ser duros. Falta de sueño, ansiedad, ira, hiperactividad, depresión leve o letargo son normales y pudieran desaparecer en corto tiempo. Si usted o sus seres queridos sienten estos síntomas en forma severa, pida consejo profesional.
- Los adultos mayores o sus familias que estén necesitados de cuidados o aquellos que ofrecen cuidados y atención y no pudieran ofrecer sus servicios debido a la inundación, deberán ponerse en contacto con la *Area Agency on Aging* (AAA, por sus siglas en inglés) de su localidad. La información se puede encontrar en [www.aging.state.pa.us](http://www.aging.state.pa.us) (recursos locales).
- Las personas con discapacidades y que hayan estado recibiendo servicios a través de la Oficina de Vivienda a Largo Plazo (*Office of Long Term Living*, en inglés) deberán ponerse en contacto con la agencia de coordinación de servicios para cualquier pregunta o en caso de interrupción de sus servicios, y hacerles saber de sus necesidades en cuanto a equipos o suministros médicos.
- Los adultos mayores cuyos servicios con las agencias locales de apoyo a personas mayores, o cuyos alimentos de distribución a sus hogares o de distribución en masa hayan sido interrumpidos, deberán ponerse en contacto con la oficina de la AAA de su condado.

### **Evite las aguas de inundación y los mosquitos**

- Evite el contacto con las aguas de inundación, ya que estas están contaminadas (con aguas residuales, combustibles y sustancias peligrosas) con desechos provenientes de casas, negocios y edificaciones industriales inundados.

- El Departamento de Salud de Pennsylvania no recomienda las vacunas contra el tétano para todos los que hayan sobrevivido una inundación. Si usted se corta o tiene una herida que haya tenido contacto con aguas de inundación posiblemente contaminadas, póngase en contacto inmediatamente con una institución de salud y pregunte si usted necesita una inyección de refuerzo (búster) o una vacuna.
- Evite las picaduras de mosquitos usando pantalones largos, medias y camisas de manga larga, también use repelentes de insectos que contengan DEET o Picaridin. Para contrarrestar la multiplicación de los mosquitos, elimine las aguas acumuladas en recipientes abiertos —tales como maceteros o baldes— fuera de su casa o lugar de trabajo.

#### **Evite envenenarse con monóxido de carbono**

- El monóxido de carbono es un gas sin color ni olor que es producido de varias formas y envenena al respirarse. Nunca use dentro de su casa, sótano, cochera, cerca de una ventana, puerta o rendija un bombeador o generador a gas, un lavador a presión, una parrilla o asador a carbón, una cocina de campo o algún otro tipo de artefacto a gas o gasolina. Si su detector de monóxido de carbono suena, salga de su casa inmediatamente y llame al 911. Si sospecha que ha inhalado monóxido de carbono y se siente mareado, confuso y con náuseas, consiga atención médica de inmediato.

#### **Lávese las manos**

- Siempre lávese las manos con jabón y agua hervida o desinfectada antes de cocinar o comer, después de usar el baño, después de hacer actividades de limpieza y después de haber tocado artículos contaminados con el agua de inundación o aguas residuales. Lave con frecuencia las manos de los niños, siempre antes de comer.
- Si no hay agua disponible, emplee un detergente con base de alcohol.

#### **Tratamiento de heridas**

- Limpie toda herida abierta y cortaduras usando jabón y agua limpia. Póngase en contacto con un médico para saber si necesita tratamientos adicionales (tales como una inyección contra el tétano). Si la herida se pone roja, se hincha o gotea, obtenga atención médica de inmediato.

#### **Seguridad en las medicinas**

- Si usted tiene una medicina que debiera ser refrigerada y la electricidad en su hogar ha sido interrumpida por períodos largos de tiempo, no la use y bótela apropiadamente.
- Si tiene medicina que haya podido estar en contacto con aguas de inundación, no la use y bótela apropiadamente.

### **TOME PRECAUCIONES AL REINGRESAR O AL LIMPIAR CASAS Y EDIFICIOS**

#### **Use ropa de protección al hacer trabajos de limpieza**

- Los Centros para la Prevención y Control de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) recomiendan usar cascos, lentes de protección, guantes pesados de trabajo, botas a prueba de agua con puntilla y plantillas de acero (no sólo ‘pata de acero’, steel shank en inglés). Utilice protectores de oídos o audífonos para reducir el riesgo ocasionado por los ruidos.

### **Prevenga la expansión del moho**

- Tenga cuidado cuando entre a un edificio afectado por la inundación. El yeso de los techos al estar húmedo y sin firmeza es pesado y peligroso, por lo tanto debe quitar todo el yeso que esté colgando antes de desplazarse por ese espacio.
- Limpie y seque los edificios inundados en las primeras 24 a 48 horas si le es posible. Mantenga las puertas y ventanas abiertas y use ventiladores para acelerar el secado. Para evitar la expansión del moho, limpie las superficies y artículos húmedos con agua y detergente. Para limpiar el moho use guantes de hule, abra las puertas y ventanas, y use una solución de limpieza que contenga una taza de cloro por cada galón de agua. Bote los artículos con porosidades —como alfombras, colchones y muebles tapizados— que no puedan ser secados rápidamente.
- Todo lo que ha estado en contacto con las aguas de inundación deberá ser desinfectado. Deberá fregar las paredes y otras superficies suaves y duras con la misma solución de cloro.
- No se apresure en regresar a su hogar. Antes de que una casa sea habitable, esta deberá haberse secado y estar completamente limpia, ya que las aguas de la inundación esparcen residuos y elementos químicos a su paso.

### **Identifique y evite daños a la estructura**

- No extraiga el agua del sótano con una bomba hasta que esta haya bajado de volumen, pues al extraerla, un sótano lleno de agua podría colapsar las paredes.
- Comuníquese con su inspector local de casas y edificios para detectar daños estructurales.
- Una compañía de mantenimiento o un inspector del Departamento del Trabajo e Industria de Pennsylvania deberá hacer la inspección de:
  - Edificios con ascensores o elevadores que hayan quedado inundados.
  - Tanques de ‘gas licuado de petróleo’ (LPG, por sus siglas en inglés) que hayan estado sumergidos en agua.
  - Todo calentador que haya estado bajo el agua.
  - Las estaciones de gasolina con surtidores de bombeo que hayan estado bajo el agua.

### **Deshágase en forma segura de los elementos peligrosos**

- Cuando lleve a cabo actividades de limpieza, deseche las sustancias químicas y otros elementos peligrosos de una forma segura, nunca en riachuelos, arroyos o ríos. No ponga materiales peligrosos en basureros comunitarios o de casas. Siga las instrucciones de las autoridades municipales sobre las ubicaciones de los basureros para elementos peligrosos.

### **Evite electrocutarse**

- Una vez que esté dentro de un edificio inundado, cierre el gas y desconecte la electricidad. Use zapatos o botas con suela de goma y guantes de hule y apague el interruptor principal usando algo de caucho, plástico o madera seca y estando parado sobre una tabla seca para no ser electrocutado.
- No toque cables eléctricos caídos u otros alambres, tampoco toque el agua en la que estos hayan caído.

### **CONSEJOS SOBRE LOS SEGUROS**

#### **Dueños de casas, seguro para inundaciones**

- Llame a su compañía o agente de seguros apenas llegue a su hogar. Mantenga un récord de todas las conversaciones que tenga con su compañía de seguros.

- Actualmente se encuentran en Pennsylvania equipos de compañías de seguros para desastres , pero tenga paciencia y pida una cita para informarse sobre cuándo pueden examinar los daños y puedan ayudarle.
- Mientras tanto, tome fotos de los daños y tome medidas para que los daños no se extiendan. No lleve a cabo reparaciones permanentes hasta que su agente se lo diga.
- Guarde todos los recibos. Considere el hacer reparaciones menores usted mismo, las solicitudes masivas en un corto período de tiempo pudieran hacer que la prima del seguro aumente de precio.
- Evite a los contratistas fraudulentos y a cualquiera que le toque la puerta para ayudarle con las actividades de limpieza y con sus asuntos con la compañía de seguros.
  - Consiga más de una oferta de contratistas y pida referencias.
  - Pida ver la licencia del contratista, permisos para construcción, seguro y garantías.
  - Escriba la placa del vehículo y el número de licencia del contratista.
  - Nunca pague por adelantado por todo el trabajo. Usted puede ir con el contratista y pagar por los materiales directamente.
- El daño por inundación a su vehículo está cubierto por su seguro de automóvil si su póliza de seguro tiene cobertura completa ('comprehensive' en inglés).
- Si la primera oferta hecha por su compañía de seguros no satisface sus deseos, esté preparado para negociar. Si cree haber sido tratado injustamente, llame al Departamento de Seguros de Pennsylvania al 1-877-881-6388.

### **Seguro de cultivo**

- Aquellos que enfrentan daños a sus cultivos debido a la inundación deberán saber lo siguiente:
  - Si usted está participando en un plan federal de seguro de cultivos, deberá notificar a un agente del seguro dentro de las 72 después de su conocimiento de los daños al cultivo.
  - Todos los residuos y daños al cultivo deberán mantenerse intactos hasta que los agentes puedan examinarlos y determinar su gravedad.
  - Si tiene preguntas sobre el seguro para el cultivo podrá llamar a Karen Powell al número 717-705-9511 o a su agente de seguros para cultivos.
  - Comuníquese con la Agencia de Control de Emergencias Agrícolas de Pennsylvania del Departamento de Agricultura, llamando al 717-651-2062.

### **AYUDA FEDERAL Y ESTATAL**

#### **Ayuda federal y estatal**

- Este estado ha sido declarado como un área de desastre mayor a consecuencia del huracán Irene y de la tormenta tropical Lee.
- Los dueños de casa, los que alquilan y las empresas que se hallan en los siguientes condados que han sufrido daños por las tormentas podrán solicitar inmediatamente la ayuda federal:
  - Como consecuencia del huracán Irene, los condados con derecho son: Bucks, Chester, Delaware, Lehigh, Luzerne, Monroe, Montgomery, Northampton, Philadelphia, Sullivan y Wyoming.
  - Como consecuencia de la tormenta tropical Lee, los condados con derecho son: Adams, Bradford, Columbia, Cumberland, Dauphin, Lancaster, Lebanon, Luzerne, Lycoming, Montour, Northumberland, Perry, Schuylkill, Snyder, Sullivan, Susquehanna, Union, Wyoming y York.
  - Otros condados podrían ser añadidos dependiendo de los resultados de las evaluaciones pendientes.

- La ayuda puede consistir de: subvenciones para vivienda temporal y reparaciones en el hogar, préstamos a bajo interés para cubrir pérdidas de propiedades y sin seguro o insuficientemente aseguradas, y otros programas de recuperación.
- Los individuos y las empresas pueden solicitar inmediatamente la ayuda federal ingresando a [www.disasterassistance.gov](http://www.disasterassistance.gov) o a [m.fema.gov](http://m.fema.gov) o llamando al 1-800-621-FEMA (3362). Este número de llamadas gratuitas funcionará de 7 a. m. hasta las 10 p. m., hora local, los siete días de la semana, hasta nuevo aviso.
- Los residentes de los condados nombrados son instados a monitorear los medios de comunicación de sus localidades a fin de averiguar sobre las ubicaciones de los Centros de Recuperación del Desastre (DRC en inglés) los cuales proveen una “parada única” de asistencia para solicitar la ayuda federal. Una lista de los DRC está también disponible en la «Guía de recuperación de una inundación» ingresando al [www.pa.gov](http://www.pa.gov)
- Los DRC también ayudarán a los afectados por las inundaciones a conseguir copias de documentos importantes —como el certificado de nacimiento— sin costo alguno.
- Los DRC están funcionando en los condados que han sido declarados como afectados por el desastre y su personal cuenta con trabajadores de FEMA y de agencias estatales.
- Grupos locales, municipales, estatales y federales continúan en conjunto las Evaluaciones Preliminares de Daños (PDA en inglés).
- Los grupos de PDA estarán examinando los daños por los que se podría tener derecho a Asistencia Pública (PA en inglés), daños relacionados principalmente a la infraestructura de interés para los gobiernos locales, municipales, estatales y organizaciones que funcionan sin fines de lucro.
- Además, los grupos de PDA contemplarán los daños que podrían dar derecho al programa de Asistencia Individual (AI en inglés), el cual consiste de una serie de programas federales diseñados para ayudar a las personas a que vuelvan a su vida normal.
- Las personas tienen la libertad de empezar el proceso de reparación y recuperación. Deben asegurarse de guardar las copias de los recibos por reparaciones.
- No hay un programa estatal de ayuda para las víctimas del desastre.

## **INFORMACIÓN ADICIONAL**

### **Solicitudes regulares de compensación por desempleo**

- Las solicitudes de compensación por desempleo están siendo procesadas de forma normal.
- Conéctese al sitio [www.uc.pa.gov](http://www.uc.pa.gov) para presentar su solicitud en línea.
- Los Centros de Servicio de Compensación por Desempleo funcionan desde las 7 a. m. hasta las 8:30 p. m. los días laborales, y los domingos de 7 a. m. hasta las 2:30 p. m.; llame al 888-313-7284. El servicio del TTY está disponible para las personas con problemas auditivos llamando al teléfono 888-334-4046. El servicio de ‘video con teléfono’ para los que usan el sistema de lenguaje americano de señas o signos (ASL en inglés), está disponible cada miércoles desde el mediodía hasta las 4 p. m. llamando al 717-704-8474.

### **Solicitudes de compensación por desempleo relacionadas con la inundación**

- Las personas que están desempleadas a consecuencia directa de la tormenta podrán solicitar «asistencia por desempleo debido a un desastre» (*DUA* en inglés).
- Los clientes podrán solicitar la *DUA* llamando al número gratuito 1-877-FILE DUA (877-345-3382) de 7 a. m. hasta las 7 p. m. los lunes y de 7 a. m. a 5 p. m. de martes a viernes. Las personas que usan teléfono de texto (*TTY*) podrán llamar al número gratuito 1-888-334-4046.

- Los residentes de los condados de Bucks, Chester, Delaware, Lehigh, Luzerne, Monroe, Montgomery, Northampton, Philadelphia, Sullivan y Wyoming que perdieron sus trabajos a consecuencia de los efectos del huracán Irene deberán presentar sus solicitudes a más tardar el 14 de octubre.
- El 14 de octubre es también la fecha de plazo para los que perdieron su empleo debido a los efectos de la tormenta tropical Lee en los condados de Adams, Bradford, Columbia, Cumberland, Dauphin, Lancaster, Lebanon, Luzerne, Lycoming, Montour, Northumberland, Perry, Schuylkill, Snyder, Sullivan, Susquehanna, Union, Wyoming y York.
- El 27 de octubre es la fecha de plazo para los que perdieron su empleo debido a los efectos de la tormenta tropical Lee en los condados de Berks, Bucks, Chester, Delaware, Montgomery, Northampton y Philadelphia.

### **Información para los negocios o empresas**

- La Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pennsylvania (*OVR* en inglés) está en condiciones de ayudar a las empresas o negocios afectados por la inundación que emplean o emplearon clientes de *OVR*. Para obtener mayor información, póngase en contacto con Ralph Roach de la Oficina de Rehabilitación Vocacional de Pennsylvania, llamándolo al 717-787-3940 o por email al [rroach@pa.gov](mailto:rroach@pa.gov).

### **Plazos para impuestos estatales**

- El Departamento de Rentas o Ingresos (Revenue en inglés) ha extendido la fecha de presentar ciertos formularios o hacer ciertos pagos hasta el 31 de octubre para empresas e individuos que pagan impuestos y que pertenecen a los 28 condados directamente impactados por el huracán Irene y la tormenta tropical Lee.
- La extensión del plazo concerniente a la recuperación de un desastre en Pennsylvania del año 2011 por lo general corresponde al impuesto al ingreso personal, impuesto a la corporación, impuesto a la herencia y a los relacionados con combustibles y combustibles líquidos.
- Para obtener mayor información ingrese al [www.revenue.state.pa.us](http://www.revenue.state.pa.us) o llame al número gratuito de 1-855-749-4853 entre las 7:30 a. m. y las 5 p. m., de lunes a viernes.

### **Estafas con el pretexto de ayudar a la ‘caridad’**

- Deberá cuidarse de las estafas relacionadas con el propósito de ayudar a organizaciones de caridad. Hay muchas organizaciones legítimas que prestan ayuda en casos de desastres, pero otras se aprovechan de la generosidad del público.
- Póngase en alerta en casos de tácticas de intensa presión y de los pedidos de puerta-en-puerta; pregunte cuánto de la donación servirá para dicho objetivo y cuánto irá para gastos de operación y recaudación de fondos.
- Extienda sus cheques directamente a la organización de caridad; no dé dinero en efectivo.
- Para verificar si una organización de caridad está registrada en Pennsylvania, llame al Buró de Organizaciones de Caridad del Departamento de Estado al teléfono 1-800-732-0999 o conéctese al sitio [www.dos.state.pa.us](http://www.dos.state.pa.us) y haga clic en “charities”.

### **Programa de Mujeres, Infantes y Niños (*WIC* en inglés)**

- Póngase en contacto con su *WIC* local si es que:
  - Necesita reposición de cheques de *WIC*, debido a que ha perdido sus cheques o estos se han dañado (presente los cheques dañados si los tiene).
  - Necesita reprogramar sus citas con *WIC*.

- Su tienda de WIC está cerrada o los alimentos no están disponibles. Su clínica local le podrá proporcionar las ubicaciones de otras tiendas.
- Si su clínica de WIC está cerrada por la inundación, llame al 1-800-WIC-WINS (1-800-942-9467) para obtener información de contacto e indicaciones sobre la ubicación de otra clínica disponible.

### Encuentre vivienda

- [www.PAHousingSearch.com](http://www.PAHousingSearch.com) provee una lista completa para que aquellos que necesitan una vivienda se conecten con personas que tienen propiedades disponibles.
- Aquellos que no tienen acceso a una computadora pueden llamar al número gratuito: 1-877-428-8844.
  - *PAHousingSearch.com* ofrece operadores bilingües ‘en vivo’ disponibles a través de un centro de llamadas gratuitas y que funciona de lunes a viernes de 9 a. m. hasta las 8 p.m.
- Los que tienen casas para alquilar en Pennsylvania deberán visitar este sitio para añadir las propiedades que rentan. Para inscribirse:
  - Llame al número gratuito 1-877-428-8844.
  - En línea ingrese a [www.PAHousingSearch.com](http://www.PAHousingSearch.com)
    - Cuando esté en línea haga clic en “List Housing”.
    - Siga los pasos indicados para llenar el formulario de inscripción. Se le contactará por email o por teléfono con un nombre de usuario y contraseña.
  - A los dueños de propiedades se les insta a abrir rápidamente sus viviendas para las personas que las necesiten y que acuerden con ellas los términos del alquiler a fin de facilitar las necesidades de mudanza.

### Estados y condiciones de las carreteras

- No deberá manejar cerca de las barreras de las carreteras ni de los avisos de caminos cerrados, aunque el nivel de las aguas haya bajado. Los caminos y puentes pudieran haber sido dañados por la inundación. Hasta que los inspectores de PennDOT los hayan examinado, usted no podrá asumir que los caminos no presentan problemas para su uso.
- Sepa que habrá muchos desvíos y demoras en las próximas semanas mientras los grupos de trabajo reparan las pistas, puentes y las infraestructuras de transportación. Por favor tenga paciencia y tómese tiempo extra al manejar en áreas dañadas por la inundación y tenga que reducir la velocidad para seguridad de los trabajadores de carreteras y puentes y de otros choferes.
- No se arriesgue yendo a áreas dañadas con el propósito de contemplar los paisajes o para tomar fotos. No sólo se pone usted en peligro, sino que también retrasa el trabajo de los que están realizando las reparaciones que tanto se necesitan.
- Llame al 511 para verificar las condiciones de las carreteras antes de salir.
- Tenga cuidado con los desechos en las carreteras y caminos.

**AGENCIAS DEL ESTADO DE PENNSYLVANIA – INFORMACIÓN DE CONTACTO**

**Departamento de Salud de Pennsylvania • [www.health.state.pa.us](http://www.health.state.pa.us) • 1-877-PA-HEALTH (1-877-724-3258)**

**Departamento de Bienestar Público • [www.dpw.state.pa.us](http://www.dpw.state.pa.us) • 1-866-803-6382 (línea directa de consejería para crisis)**

**Departamento de Envejecimiento • [www.aging.state.pa.us](http://www.aging.state.pa.us)**

**Departamento de Protección del Medio Ambiente de Pennsylvania • [www.dep.state.pa.us](http://www.dep.state.pa.us) • 1-866-255-5158**

**Departamento de Agricultura de Pennsylvania • [www.agriculture.state.pa.us](http://www.agriculture.state.pa.us)**

**Departamento de Comunidad y Desarrollo Económico de Pennsylvania • [www.dced.state.pa.us](http://www.dced.state.pa.us)**

**Departamento de Rentas • [www.revenue.state.pa.us](http://www.revenue.state.pa.us)**

**Departamento de Labor e Industria de Pennsylvania • [www.dli.state.pa.us](http://www.dli.state.pa.us)**

**Departamento de Seguros de Pennsylvania • [www.ins.state.pa.us](http://www.ins.state.pa.us)**

**Departamento de Transportación de Pennsylvania • [www.dot.state.pa.us](http://www.dot.state.pa.us) • [www.511pa.com](http://www.511pa.com)**

**Agencia de Control de Emergencias de Pennsylvania • [www.pema.state.pa.us](http://www.pema.state.pa.us)**